



วัดซานฟรานธัมมาราม

WAT SAN FRAN NEWS

September 2011 Edition



page 1

There are only three

Buddhist holidays and we managed to celebrate all three since our last newsletter. In February, we celebrated **Magha Puja**, which commemorates an auspicious day that occurred over 2,500 years ago: It was a full moon day; 1,250 monks gathered without prior notice to listen to the Buddha give an important sermon; all of the monks were arahants (one who has attained liberation from rebirth) who were personally ordained by the Buddha himself; the Buddha gave a sermon called the Ovapathimokha in which he taught three important principles (cease doing evil, do good, cleanse your mind).



In April, we celebrated the Thai New Year, Songkran, with an alms round and traditional watering ceremony at the temple followed by fun

activities at Golden Gate Park. In May, many showed up for a heartfelt Mother's Day, where winners of the essay/art contest were announced. On May 17, we commemorated **Visakha Puja**, or the day of Buddha's

birth, enlightenment, and death. And as we entered the three-month rains retreat, Vassa, we honored the **Asalha Puja** day. This day represents the day in which the Buddha gave his first sermon, the Dhammacakkappavattana Sutta, which set the wheel of dhamma (truth) in motion. In this discourse, the Buddha preached that emancipation from rebirth can be achieved via the middle way, the Four Noble Truths, and the Noble Eightfold Path. These three principles are the main pillars of fruitful Buddhist practice.



Speaking of practice, for those who have been patiently waiting for English translations of Venerable Acariya Thoon Khippapanyo's celebrated works, new books have finally arrived! "WisdomCrafting" is a sermon that Acariya Thoon gave at Kuan Nieng, Thailand in 2003 that was hand-selected by his students and translated by Neecha Thian-Ngern. "Right Start, Right Finish," written by our very own Phra Anandapanyo, is an introductory book of common questions and answers about Buddhist culture and dhamma practice. In the works include "Ariyapuggala: The Liberated," and "The Buddha's 16 Prophecies," and many more! The cost of printing "WisdomCrafting" and "Right Start, Right Finish" was \$1,200 and the cost of the other books will be announced later. To contribute to the cost of printing, you may make a donation online via paypal or mail a check to the temple.

Right Start Right Finish

A Guide to Practicing Buddhism



Based on the teachings of
Venerable Acariya Thoon Khippapanyo
Written by Anandapanyo Bhikku

Currently we are also raising funds for security cameras for the temple. The total cost for eight cameras is approximately \$1,200. Please contact Phra Nuttapanyo for more details about this project. Another fundraiser that has been long overdue is curtains for the temple! In an effort to be more energy efficient and so that monks, nuns, and visitors can stay warm during the fall and winter months we will be installing new curtains at the main level of the building. Estimated costs range around \$10,000. Please let us know if you would like to be one of the sponsors for this project.

Other fundraisers in the near future include t-shirts and hand bags with original designs by Wat San Fran Dhammaram Thai School students and a 2012 calendar depicting the Acariya Thoon Khippapanyo museum in Thailand. Keep your eyes peeled for these unique fundraisers during the 2011 Kathina!

This year's Kathina will be held at the Hall of Flowers in Golden Gate Park on October 30. We will be sending



วัดซานฟรานธัมมาราม

WAT SAN FRAN NEWS

September 2011 Edition



page 2

out another flyer before the event, but you may let us know now if you would like to be one of the main sponsors or part of a group of sponsors for the annual robe ceremony.

Mark your calendar for October 16 and October 23, as we will be hosting baby showers for two of our temple members who are both expecting in November! The baby shower on October 16 is for Sunday and Ted who are expecting a baby boy, and the baby shower on October 23 is for Vasna and Josh are expecting a baby girl.

In other news, we have partnered with the Chulalongkorn University Volunteer Teaching Program to offer Thai Language and Culture classes to temple members.



Summer School with teachers Duangjai Netthip and Sunisa (Ying) Sirirungsa was jam-packed with classes and activities, including Teacher day, Sports day and a colorful graduation ceremony with an impressive show.



The year-round school will be taught by Ben Busarakamwong and Rachaya (Ting Ting) Kruekrongsuk. Among other talents, Kru Ben was a member of the Thai National Taekwondo team, while Kru Ting Ting received first distinction in her class for the Thai Hammered Dulcimer (Khim). Kru Ben will be teaching Thai language classes and Kru Ting Ting will be teaching Thai music and dance for children, teens, and adults. The class schedule is as follows:

Children and Teens

Mon-Thu 4:00pm – 5:00pm
Sat-Sun 10:30pm – 3:00pm

Adults

Mon-Thu 6:00pm – 7:00pm
Sat-Sun 9:00am – 10:00am

For information, pictures, and video clips please visit:

Website <http://watsanfran.org>
Facebook www.facebook.com/watsanfran
Twitter [@watsanfran](https://twitter.com/watsanfran)
Youtube www.youtube.com/watsanfran



Words of Wisdom
from Luang Por Thoon

*There are two aspects to studying dhamma:
Cultivating the good and eliminating the bad.
Use the behavior of others as an
example and reflection of yourself.*

*Manuals are used for reference, but it is actual
practice and experience that are imperative.
The subject matter of all dhamma is people.
What is written in manuals are merely results.
People are the true cause.*



วัดซานฟรานธัมมาราม

WAT SAN FRAN NEWS

September 2011 Edition



page 3

วันสำคัญทาง

พระพุทธศาสนานั้น มีวัน
หลักๆ อยู่ 3 วัน ซึ่งเราได้จัด
งานฉลองทั้ง 3 งาน งานแรก
คือ วันมาฆบูชา ในเดือน
กุมภาพันธ์ ซึ่ง เป็นวันที่



พระสงฆ์ 1,250 รูป ได้มาประชุมกันโดยมิได้นัดหมาย และพระภิกษุ
สงฆ์ทุกรูปเหล่านี้ เป็นเอหิภิกขุอุปสัมปทา (เป็นภิกษุสงฆ์ที่
พระพุทธเจ้าบวชให้ด้วยพระองค์เอง) และเป็นวันที่พระจันทร์เต็มดวง (วัน
ขึ้น 15 ค่ำ เดือน 3) และในวันนั้น พระพุทธเจ้าทรงแสดง
โอวาทปาติโมกข์ ซึ่งเป็นกัมมัตถะที่เป็นหัวใจของคำสอนของพระ
พุทธองค์ 3 ประการ คือ การละชั่ว ทำดี และรักษาใจให้ผ่องแผ้ว



ในเดือนเมษายน เราได้จัดงาน
สงกรานต์ ทำบุญตักบาตรที่วัด มีการ
สงฆ์ และแม่ชี เราได้รดน้ำขอพรผู้
อาวุโส จากนั้นทุกคนได้ร่วมกิจกรรม

เล่นเกมส์ และการละเล่นต่างๆ ที่ไกลเดินเกทพาร์ค ในเดือน
พฤษภาคม ก็ได้จัดกิจกรรมวันแม่ซึ่งเป็นโอกาสอันดีที่เด็กๆ ได้แสดง
ความกตัญญูต่อผู้มีพระคุณผู้ให้กำเนิดคือคุณแม่ ซึ่งเป็นวันที่แม่ๆและ
ลูกๆทุกคนได้ซาบซึ้งไปตามๆกัน ต่อมาก็ได้จัดงานวันวิสาขบูชา ซึ่ง

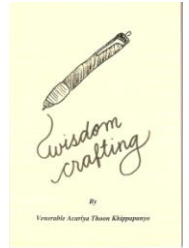


เป็นวันประสูติ ตรัสรู้ และ
ปรินิพพานของพระพุทธเจ้า
สำหรับงานสุดท้ายก่อนจะ
เข้าพรรษา ทางวัดได้จัดงาน
อาสาฬหบูชา เป็นการรำลึกถึง

วันที่พระพุทธเจ้าได้แสดงปฐมเทศนา หรือ ธัมมจักกัปปวัตตนสูตร ซึ่ง
กล่าวถึง หลักมัชฌิมาปฏิปทา หรือ ทางสายกลาง อริยสัจ 4 และมรรค

มีองค์ 8 ซึ่งหลักธรรมทั้ง 3 หมวดหมื่นนี้ เป็นหัวใจสำคัญของการปฏิบัติ
เพื่อมรรคผลนิพพาน

ในขณะนี้ ทางวัดได้จัดพิมพ์หนังสือคำสอนของหลวงพ่อดุล
ชิปปปญโญ ในภาคภาษาอังกฤษเป็นที่เรียบร้อยแล้ว ซึ่งเป็นหนังสือที่
ญาติธรรมทั้งหลายได้เฝ้าถามถึงและรอคอย เล่มแรกคือ อูบายเจริญ
ปัญญา เป็นคำสอนที่หลวงพ่อดุลได้เทศน์ที่อำเภอ
ควนเนียง จังหวัดสงขลา ซึ่งได้ตั้งชื่อภาษาอังกฤษ
ว่า "WisdomCrafting" แปลโดย นางสาวนิชา
เทียนเงิน และอีกเล่มหนึ่งเป็นหนังสือที่รวบรวม
คำถามเกี่ยวกับประเพณีของชาวพุทธ และ



แนวทางการปฏิบัติที่ญาติธรรมได้ถามบ่อยๆ ซึ่งได้ตั้งชื่อไว้ว่า "Right
Start, Right Finish" เรียบเรียงโดยพระอานันทปัญโญ หนังสือทั้งสอง
เล่มนี้มีค่าใช้จ่ายในการจัดพิมพ์ทั้งหมด \$1,200 ซึ่งท่านสามารถ
บริจาค ร่วมสมทบทุนค่าจัดพิมพ์ได้ โดยผ่านทาง Paypal หรือเขียน
เช็คแล้วส่งให้ทางวัดก็ได้ นอกจากนี้ยังมีหนังสืออีก 2 เล่ม ที่กำลังจะ
ทำการจัดพิมพ์ในภาคภาษาอังกฤษ เล่มแรกเป็นเทศน์ของหลวงพ่อดุล
ในวันอาสาฬหบูชา เล่มที่สองคือ พุทธทำนาย 16 ข้อ ซึ่งจะแจ้งข่าวให้
ทราบต่อไป

เพื่อความปลอดภัยของวัด ในตอนนี้ทางวัดได้ดำเนินการ
ติดตั้งกล้องวงจรปิด ทั้งหมด 8 ตัว ราคาทั้งสิ้น \$1,200 และยังมี
โครงการที่จะติดผ้าม่านที่วัด เพื่อเป็นการช่วยประหยัดค่าไฟและรักษา
ความร้อนในตัวอาคารในฤดูหนาวที่กำลังจะมาถึง ซึ่งมีค่าใช้จ่าย
ประมาณ \$10,000 ถ้าหากญาติธรรมท่านใดมีความประสงค์ที่จะเป็น
เจ้าภาพ หรือร่วมสมทบทุนสำหรับ 2 โครงการนี้ สามารถติดต่อได้โดย
ตรงที่วัด

ในเร็ววันนี้ จะมีเสื้อ และกระเป๋า น่ารักๆ จากผลงานของเด็ก
นักเรียนที่วัดซานฟรานธัมมาราม และจะมีปฏิทิน สำหรับปีพ.ศ. 2555
ซึ่งจะมีคติธรรมทั้งภาษาไทย และภาษาอังกฤษ พร้อมด้วยรูปถ่ายจาก



วัดซานฟรานธัมมาราม

WAT SAN FRAN NEWS

September 2011 Edition



page 4

พิพิธภัณฑ์ ของหลวงพ่อทูล จังหวัดอุดรธานี ซึ่งติดตามได้ที่งานกรฐิน ปีนี้

งานกรฐินปีนี้ จะมีขึ้นในวันที่ 30 ตุลาคม พ.ศ. 2554 ที่ Hall of Flowers ที่ Golden Gate Park ซึ่งทางวัดจะแจ้งให้ทราบอีกครั้ง ผู้ใดสนใจอยากเป็นเจ้าของสามารถติดต่อกับทางวัดได้โดยตรง

ในวันที่ 16 และ 23 ตุลาคม พ.ศ. 2554 จะจัดงาน Baby shower ให้สมาชิกวัด 2 คน ซึ่งจะมีกำหนดคลอดในเดือน พฤศจิกายน นี้ สำหรับวันที่ 16 จะเป็นงานที่จัดให้ลูกชายของชั้นเดีย กับเท็ด และในวันที่ 23 จะเป็นงานที่จัดให้ลูกสาว ของวาสนา กับจอร์จ

ในปีนี้ทางวัดได้เข้าร่วม โครงการสอนภาษาไทยและ วัฒนธรรมไทยของทางคณะครู ศาสตราจารย์ พาลงกรธมมหาวิทยาลัย ซึ่งในภาคฤดูร้อนได้มีครูอาสา 2



ท่าน ได้แก่ ครูดวงใจ เนตรทิพย์ และ ครูสุนิสา ศิริรักษ์ ได้มา



ปฏิบัติการสอนตลอด ระยะเวลา 3 เดือน ระหว่างนี้ได้มีกิจกรรม ต่างๆ มากมาย อาทิ เช่น กิจกรรมวันไหว้ครู กิจกรรมกีฬา และพิธี

มอบสัมฤทธิ์บัตร ซึ่งเป็นโอกาสที่เด็กนักเรียนได้แสดงผลงานดนตรีไทย และนาฏศิลป์ไทยด้วย

สำหรับครูประจำการ 1 ปี ในโครงการสอนภาษาไทยและ วัฒนธรรมไทย ได้แก่ครูเบญจ บุศราคมวงศ์ ซึ่งถนัดด้านการสอน ภาษาไทย ครูเบญจเคยเป็นหนึ่งในนักกีฬาเทควันโดทีมชาติไทยด้วย ครูพัฒนา เครือครองสุข (ครูถึงถึง) มีความสามารถด้านดนตรีไทย (ถนัดขิมเป็นพิเศษ) และนาฏศิลป์ไทย จบครุศาสตร์บัณฑิต เกียรติ

นิยมอันดับ 1 ทั้งนี้เป็นโอกาสอันดีที่ทำให้ผู้ที่สนใจเรียนภาษาไทย และ วัฒนธรรมไทย สามารถมาเรียนได้ ตามวันและเวลาดังนี้

เด็ก

วันจันทร์ – วันพฤหัสบดี เวลา 16.00น. - 17.00น.
วันเสาร์ – วันอาทิตย์ เวลา 10.30 – 15.00 น.

ผู้ใหญ่

วันจันทร์ – วันพฤหัสบดี เวลา 18.00น. – 19.00น.
วันเสาร์ – วันอาทิตย์ เวลา 9.00น. – 10.00น.

ถ้าสนใจข้อมูลเพิ่มเติม หรืออยากชมผลงานที่ผ่านมา สามารถติดตามได้ที่

Website <http://watsanfran.org>
Facebook www.facebook.com/watsanfran
Twitter [@watsanfran](https://twitter.com/watsanfran)
Youtube www.youtube.com/watsanfran

คติธรรม จาก หลวงพ่อทูล



การศึกษาธรรมะ มี 2 อย่าง อย่างที่ดีก็ปฏิบัติตาม อย่างที่ไม่ดีก็ละทิ้ง ให้ดูกิริยามารยาทของคนเป็นเนติแบบอย่าง

อ่านตำราเป็นภาคทฤษฎี ต้องศึกษาภาคปฏิบัติด้วย ธรรมะทั้งหมดเขียนจากคน ธรรมในตำราเป็นผล เหตุจริงๆอยู่ที่คน